

Mario Alejandro
Martínez Méndez

Beatriz
Méndez Díaz

Rogelia
Ineraiti Pedroso

*Proceso sistémico de la
gramática en función de
los componentes
funcionales de la lengua*

INTRODUCCIÓN

La enseñanza del Español y la Literatura en Cuba ha estado influenciada por corrientes lingüísticas como: la gramática normativa, el estructuralismo y en menor medida la gramática generativa y transformacional. Estas corrientes actualmente influyen en los programas de estudios.

En los años setenta y ochenta empieza a desarrollarse la lingüística del texto o del discurso y su análisis, debido al interés en los procesos cognitivos y comunicativos. Esto trajo consigo un mayor conocimiento para poder caracterizar los discursos, atendiendo al código, estilo y función comunicativa, y se establecieron nuevas relaciones interdisciplinarias con otras ciencias. Esta gramática discursiva, como refiere la *Gramática española contemporánea*, tiene como objetivo el estudio de las estructuras gramaticales en distintos tipos de discursos, debido a que su empleo depende del significado emitido por el hablante y del contexto en que se realice el acto comunicativo.

El desarrollo de las habilidades comunicativas no siempre se trabaja en correspondencia con los contenidos gramaticales, por lo que el estudiante no llega a poner en función de las habilidades de comprensión y construcción de textos. Esta problemática

descarta la verdadera naturaleza social, cultural y humana de la enseñanza de la lengua y la literatura.

Los avances de ciencias relacionadas con la comunicación como la psicolingüística, la sociolingüística, la pragmática y la semiótica, abren las puertas a la lingüística del habla al estudiar la estructura del sistema en y para la comunicación. (Toledo, 2012: 17)

Las ciencias del lenguaje permiten que se ponga en práctica un enfoque que responda a la naturaleza social, cultural y humana de la enseñanza de la Lengua y la Literatura. El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural, según la doctora Angelina Roméu Escobar «[...] da respuesta a esta aspiración, al revelar el nexo entre los procesos cognitivos y comunicativos que expresan la unidad de la noesis y la semiosis, o sea, del pensamiento y del lenguaje, y su dependencia al contexto sociocultural donde tienen lugar estos procesos» (Roméu, 2007: 4). Este enfoque exige el desarrollo de su competencia cognitiva, comunicativa y sociocultural.

Con relación a los contenidos gramaticales es necesario que los docentes se percaten de lo valioso de este enfoque, que se pone en función del desarrollo de las habilidades comunicativas. Además, es de vital importancia que se asuma una actitud científica ante el estudio de la enseñanza de estos contenidos. Ya algunos investigadores y docentes han incursionado en este tema, ejemplo de ellos son los doctores Alicia Toledo Costa y Juan Ferrer Gardona.

Se indagó acerca del Programa de Español-Literatura correspondiente a la educación preuniversitaria, que tiene como objetivo fundamental: «Contribuir al desarrollo integral de los estudiantes, a partir de propiciar su conocimiento y valoración de las obras cumbres de la literatura universal y el desarrollo de su competencia cognitivo-comunicativa y sociocultural» (Colectivo de autores, 2015: 181), y los libros de textos plantean que se proseguiría «[...] el desarrollo de habilidades expresivas y el enriquecimiento del vocabulario, al mismo tiempo que se consolidarán los contenidos de idioma aprendidos en grados precedentes» (Colectivo de autores, 1990: III).

Este proceso de sistematización no se evidencia en las actividades diseñadas en los libros de textos; las mismas están

encaminadas a ejercitar los contenidos idiomáticos, limitándolos al estudio de la oración, sin aprovechar las posibilidades que brindan los diferentes tipos de textos que se analizan en Literatura para los procesos de lectura, comprensión, análisis y construcción textual; por lo que no se llega a la gramática a través de la literatura y no se trabaja en función de los componentes funcionales de la lengua.

Para los cuadernos complementarios se han elaborado ejercicios encaminados al desarrollo de una competencia cognitiva, comunicativa y sociocultural, más adelante se presenta uno de ellos para trabajar con el sintagma nominal.

DESARROLLO

La lingüística, al igual que otras ciencias se ha ido desarrollando y la enseñanza de la lengua materna al estar íntimamente relacionada con la ciencia lingüística, también ha ido evolucionando. De ahí los distintos enfoques por los que se ha transitado.

Enfoque normativista: Consideraba que se debía enseñar la gramática «[...] con la finalidad de dotar al alumno de un cuerpo de normas y reglas que él debía aprender para hablar y escribir correctamente» (Roméu, 2007: 163). La gramática tenía como función regular los usos orales y escritos. Este carácter normativo fue prescriptivo y correctivo. Se presenta entonces, por las gramáticas académicas como el arte de escribir y hablar correctamente. El estudiante tenía que aprender diversas clasificaciones, sin saber el para qué las necesitaba estudiar.

Enfoque productivo: Enmarcó los finales del siglo XVIII y los principios del XIX. Los estudios formales de los contenidos gramaticales no fueron la prioridad que trabajaba este enfoque; este hacía énfasis en la expresión oral en sí misma. Al igual que el enfoque normativo que no dotaba al estudiante de un adecuado dominio de la lengua para aplicar contenidos en diferentes actos de habla.

Enfoque descriptivo-sincrónico: Este fue el resultado de la determinación de la lingüística como ciencia. El enfoque descriptivo es el que ha estado presente en la escuela durante el siglo XX, y «[...] es el criterio que prevalece en los textos gramaticales,

aunque sigan diferentes enfoques y escuelas, tradicional, estructural, generativa y transformacional» (Toledo, 2012: 13). Enfatizar en la caracterización de las estructuras y las funciones de las palabras solo en la oración, así como su análisis de interdependencia y subordinación existentes entre ellas, era el papel fundamental del enfoque descriptivo-sincrónico.

Estos enfoques presentaron limitaciones, pues limitaba el estudio de los componentes gramaticales solo en el marco de la oración. Era necesario una lingüística del discurso, que se ocupara del estudio de los elementos lingüísticos en los procesos comunicativos.

Lingüística del discurso

La lingüística funcional sistémica de Gran Bretaña, la Escuela de Praga y la Tagmémica norteamericana ya ocupaban sus estudios al discurso y a finales del siglo xx se dirigió la atención al estudio de una lingüística del discurso, que no se centrara como la generativa y transformacional de Noam Chomsky solo en la oración.

Con el surgimiento de la nueva lingüística se comienza a hablar de la gramática del discurso que:

[...] concibe al lenguaje como sistema integrado con el conocimiento de los hablantes con respecto al mundo y a la sociedad, que estudia las estructuras gramaticales en relación con los usos comunicativos que efectúan los hablantes, teniendo en cuenta los elementos pragmáticos del proceso de comunicación. (Roméu, 2007: 168)

Este principio demuestra la funcionalidad de las estructuras gramaticales, indispensables en el análisis del discurso.

Una de las novedades del surgimiento de la lingüística textual estuvo dada en la implementación del término macroestructura (textual, semántica y formal). La gramática encerrada en el estrecho límite de la oración imposibilitaba el surgimiento del concepto.

Al decir Van Dijk «[...] las macroestructuras semánticas son la reconstrucción teórica de nociones como tema o asunto del discurso» (Van Dijk, :43), la doctora Alicia Toledo explica «[...] que el tema alude al fragmento y no a cada una de

las proposiciones por separado; se desdobra en subtemas, y estos, en proposiciones y conceptos» (Toledo, 2012: 26).

Modelos curriculares que han orientado la enseñanza de la gramática

Los modelos curriculares que han orientado el proceso de enseñanza-aprendizaje de la gramática han sido dos: los proposicionales y los procesales.

El primer modelo se materializa en dos programas: los formales y los funcionales. El primero de estos programas garantizaba la descripción y el estudio de la lengua en sí misma, dejando así la verdadera naturaleza de su enseñanza. Su objeto de estudio radica en el análisis lingüístico de los niveles de la lengua, y precisa que se ejercite en la precisión y correcta corrección de las construcciones lingüísticas. El segundo programa correspondiente a este modelo curricular atiende a la descripción y al estudio de la lengua desde una perspectiva comunicativa, acercándose más a la funcionalidad de la lengua.

Los modelos procesales están en consonancia con el uso del lenguaje, su naturaleza, su enseñanza y aprendizaje. Están en correspondencia con las concepciones del lenguaje, su metodología, la contribución del alumno, así como su planificación en la enseñanza y el aprendizaje.

En cuanto al proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua en los modelos procesales, se reorganizan los contenidos de la lengua, sin separarse el contenido, de la forma en que se enseña. En este tipo de modelo es significativo como el lenguaje se incluye como fuente de conocimiento.

La enseñanza de la gramática en la educación preuniversitaria

La enseñanza del Español y la Literatura en la década de los años ochenta se impartía de forma independiente. En las orientaciones pertenecientes a esta etapa, la gramática entra dentro de la enseñanza del Español, separándose completamente su funcionalidad dentro de las obras literarias, por lo que el estudiante no establecía nexos entre ambas; en muchos casos los docentes eran diferentes personas: unos impartían Español y otros Literatura.

Ya en los años 1990 y 1991, las orientaciones metodológicas apoyan el trabajo del docente para la aplicación de los programas en

la práctica. En estas ya se consideraba la enseñanza de los contenidos literarios e idiomáticos como una misma disciplina, por lo que un mismo profesor fusionaba las dos.

Sobre los contenidos gramaticales se expresa que estarán en correspondencia con el nivel de profundización en esta enseñanza. Es decir, se ejercitarán y se consolidarán los conocimientos adquiridos en grados anteriores; se define como consolidación al sistema de actividades que se realiza en el desarrollo de la enseñanza, la cual tiene como objetivo asegurar y garantizar la asimilación sólida, constante y duradera de los conocimientos y habilidades de los alumnos. Sin embargo, los ejercicios que aparecen en los libros de texto no siempre están en función de garantizar el proceso de consolidación.

Los contenidos, anteriormente mencionados, estarán en función de ver su aplicabilidad en las obras literarias y para el enriquecimiento en el desarrollo del lenguaje en los estudiantes.

Se plantea, además, que los contenidos idiomáticos no son los rectores, precisa que la literatura asume este rol. No quiere decir ello que no se le deba prestar importancia debido a que: «Su estudio bien dirigido desarrolla el razonamiento, el intelecto, lo que permite al alumno hacer un mejor uso de las posibilidades que le ofrece la lengua» (Colectivo de autores, 1990:8). Esto evidencia la dirección en el estudio gramatical de esta etapa a lo cognitivo y a lo comunicativo.

La ejercitación gramatical responde a los principios didácticos generales de la pedagogía y a los fundamentos teóricos del estudio de cualquier hecho lingüístico: relación entre pensamiento y lenguaje; el carácter prioritario de la lengua oral; la concepción del lenguaje como sistema y el carácter práctico, primero, y después reflexivo del aprendizaje de la lengua.

Propuesta para el trabajo con el sintagma nominal (parte del cuaderno complementario)

A manera de ejemplificación, se presenta una propuesta de cómo trabajar el análisis gramatical en función de los componentes funcionales de la lengua, contenido orientado a tratar en la unidad tres de décimo grado. Para ello se utiliza el artículo crítico *La Ilíada de Homero*, de José Martí.

1. Acercamiento a factores de contextualización.
 - Investigue acerca de la producción de crítica literaria de José Martí.
 - ¿Qué importancia tiene la *Iliada* para el conocimiento de la Grecia homérica?
2. Realice la lectura total del artículo. Atención al vocabulario y al estilo.
 - ¿Qué visión da el autor del poema homérico?
 - ¿Por qué el predominio de la reiteración en todo el artículo?
3. ¿En qué circunstancias ubica el poema homérico y qué expresa del compositor del mismo? ¿En qué elementos gramaticales se apoyó para expresarlo?
4. ¿Qué forma elocutiva predomina? ¿Por qué considera que Martí utilizó esa forma elocutiva fundamentalmente?
5. El título del artículo es nominal, analice la construcción sintáctica del mismo y explique la relación con el contenido tratado.
6. ¿Qué ideas esenciales se comunican en el artículo?, ¿en qué tipo de sintagmas y clases de palabras se apoyó para expresarlo? Comente.
7. Identifique los sintagmas nominales que por su estructura predominan en el primer y segundo párrafos del artículo, ¿a qué obedece esto?
8. ¿Cuál es la intención comunicativa del texto? ¿Qué categorías pertenecientes al sintagma nominal se emplearon para lograrlo?
9. Haga una relación de los sintagmas nominales que según la estructura más abundan en el segundo párrafo.
 - Diga la función sintáctica que realizan en cada caso.
 - ¿Qué función comunicativa desempeñan estos?
10. ¿Qué tipo de sujeto predomina en el cuarto párrafo? ¿Cuál ha sido la intención comunicativa al emplearlo?
11. Precise varios sintagmas nominales que presenten la estructura sustantivos y adjetivos, ¿qué posición ocupan los adjetivos con respecto a los sustantivos? ¿a qué atribuye esto?
12. De los adjetivos empleados identifique tres que admiten grado de significación. Especifique el grado ¿Por qué otros no admiten grados? Ejemplifique y explique.

13. Al final del quinto párrafo Martí da su criterio acerca de la gobernación de los pueblos, comente usted brevemente.

14. ¿Con qué clase de palabra inicia el sexto párrafo? ¿Qué incidencia pragmática le confiere a este conector?

15. A partir del duodécimo párrafo hasta el final, Martí insiste en iniciar cada párrafo con la misma clase de palabra, ¿cuál es? Clasifíquela.

- ¿Cuál es la intención del autor al usarla?

16. Analice brevemente los recursos de cohesión gramatical que han favorecido la coherencia global del texto.

17. Precise cuál es el conector pragmático que más se utiliza en el texto. ¿Qué función desempeña?

18. De los siguientes sintagmas nominales, seleccione los que tengan relación con el contenido del artículo, comente oralmente su selección:

__valor e intrepidez

__sentimiento de justicia

__mucho filosofía

__Sacrificio por la amistad

__Héctor, el héroe de Troya

__conocimiento de la verdad

__hombres y dioses

19. Identifique algunos de los símiles empleados en el octavo y noveno párrafos, analice los sintagmas nominales empleados, así como la estructura. Explique oralmente el contenido de cada uno de estos recursos estilísticos.

20. Comente las siguientes palabras: «Se siente uno como gigante, o como si estuviera en la cumbre de un monte, con el mar sin fin a los pies, cuando lee aquellos versos de la *Ilíada*, que parecen de letras de piedra.»

21. Observe la reiteración de la conjunción (y) en las pos-trimerías del décimo párrafo cuando Aquiles vio muerto a su amigo Patroclo. Analice el propósito del autor al emplear este recurso.

22. En la página 49, donde se narra la llegada de Príamo suplicando que le entregaran el cuerpo de su hijo, se emplearon sintagmas nominales, extraiga los que se correspondan con las siguientes estructuras:

–sustantivo núcleo

- sustantivo núcleo más complemento preposicional
- sustantivo núcleo más adjetivo
- adjetivo más sustantivo núcleo

23. Si tuvieras que promover la lectura de este artículo para comprender mejor la obra objeto de estudio en esta unidad, ¿qué dirías?

24. Fundamente las implicaciones que tiene para el texto la combinación de párrafos extensos y breves en este tipo de texto.

25. Realice la lectura expresiva del octavo párrafo.

26. Redacte en un párrafo el mensaje que transmite Martí acerca de esta obra de la antigüedad. Señale sintagmas nominales creados por usted y reflexione acerca de la utilidad de los mismos.

Descripción del resultado

Esta investigación asume un enfoque predominantemente cuantitativo. El método general de investigación es el dialéctico-materialista. Se utiliza como población preuniversitarios de Santa Clara, y se toma como muestra intencional no probabilística a los preuniversitarios Capitán Roberto Rodríguez, Osvaldo Herrera; Julio Pino y Ernesto Guevara, lo que representa un 66,6%.

Como variable independiente, se determinó el modelo didáctico de rediseño de los contenidos gramaticales estudiados en preuniversitario, y como variable dependiente, la enseñanza de la gramática en función de los componentes funcionales de la lengua a través de: reformulación de los programas del preuniversitario; cuadernos complementarios, teniendo en cuenta distintas tipologías textuales que se relacionen con las obras objeto de estudio; orientaciones metodológicas específicas y la superación profesoral.

Como resultado científico se toma un modelo didáctico de rediseño de programas y libros de texto que contribuyan al enriquecimiento de la enseñanza del componente lingüístico en la enseñanza preuniversitaria. Este modelo es un «[...] instrumento imprescindible para transformar la práctica escolar y enriquecer su acervo teórico» (Ramírez, 2011: 8).

Con este reordenamiento de la enseñanza de la gramática se percibe la funcionalidad de la lengua como un sistema único. Se

jerarquiza desde el discurso al sintagma, el sintagma nominal, el sintagma verbal, tipos de oraciones y el análisis sintáctico.

Para esta jerarquización se tuvo en cuenta a la lengua como un sistema, lo que facilita la apropiación de su funcionalidad, por lo que se parte del discurso. Este orden se puede evidenciar en los actuales programas, aunque no se profundiza en todos los constituyentes de los distintos niveles constructivos.

Este modelo se aplicará en las clases de consolidación correspondientes a los contenidos gramaticales, no a los literarios, lo cual no supone un divorcio entre la lengua y la literatura. Para ello se tomarán textos de diversas tipologías que respondan a distintos actos de habla priorizando los artísticos literarios y los escritos en lengua castellana.

CONCLUSIONES

En la enseñanza preuniversitaria se hace necesario el tratamiento de una gramática discursiva que permita la formación de un bachiller más integral en busca de hombres de bien, para este fin la escuela juega un rol esencial y dentro de esta la clase de Español- Literatura.

Las limitaciones en los textos del preuniversitario no son suplidas con otros textos complementarios que brinden un sistema de ejercicios encaminados al desarrollo de una competencia cognitiva, comunicativa y sociocultural, por tanto esta propuesta enriquecerá la didáctica de la lengua materna al transformar el proceso de enseñanza-aprendizaje de contenidos gramaticales en función del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.

Esta propuesta pertenece a un modelo que permite perfeccionar el trabajo metodológico de los componentes funcionales de la lengua, al propiciar el vínculo entre lengua y literatura, desarrollando la competencia lingüística, sin mutilar el análisis literario que en definitiva unidos, tributan a la formación ética, estética y humanística de los jóvenes.

BIBLIOGRAFÍA

COLECTIVO DE AUTORES (1990). *Orientaciones metodológicas. Español-Literatura oncenno grado*. La Habana: Pueblo y Educación.

- COLECTIVO DE AUTORES (2015). *Programa de Humanidades*. La Habana: Pueblo y Educación.
- DIJK, T. A. (1983). *Estructura y funciones del discurso*. México: Alianza, S. A.
- ROMÉU, A. (2007). *El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura*. La Habana: Pueblo y Educación.
- RAMÍREZ, N. (2011). *Resultados científicos en la investigación educativa*. La Habana: Pueblo y Educación.
- TOLEDO, A. (2012). *Gramática española contemporánea*. La Habana: Pueblo y Educación.